

# Sample translation grant

**This is only a sample. Please submit your application via the online application form.**

---

## Applicant

### Contact info

#### Applicant \*

- Publisher / Literary agent, the rights seller or the copyright holder in the original work
- Translator

#### Publisher \*

#### Company registration number

#### Job title/profession

#### First name \*

#### Last name \*

#### Finnish personal ID number / Date of birth \*

If you do not have a Finnish personal ID number, write your date of birth.

**Postal address \***

**Post code / Zip code \***

**Town/City \***

**Description of the publisher \***

- Website address
- No website, I will send informational materials

**Website \***

**Submit a brief description of the publisher and its publications**

Please upload between 1 and 2 files

Kindly attach the aforementioned documents along with the survey

**Country \***

populate-countries

**Home country or tax domicile (country where taxes are paid) \***

populate-countries

**Phone \***

Include your country code, in the format +358 (49) XXX XXX.

**Email \***

Please give only one email address. The announcement of grant decisions will be sent to this address.

## **Bank Details**

Note that grants are always paid to applicants. Do not provide the translator's bank details, if applicant is a publisher. Grants can only be paid in euros to a euro bank account.

**Bank location \***

populate-countries

**Bank name \***

**Account holder's name \***

Give the name of the account holder in the same format as in the bank's records.

**BIC code \***

**IBAN \***

Do not include any spaces in the number.

**Account number \***

Give the account number preferably in the international standard IBAN format.

**Swift/BIC code \***

**Bank details: postal address \***

**Bank details: post code \***

**Bank details: town/city \***

---

# Sample translation

## The work to be translated

Select genre \*

- Fiction
- Non-fiction

Select sub-genre \*

Select sub-genre \*

Language \*

Original title \*

Author/editor \*

Publisher \*

Number of pages \*

Only an integer value may be entered in this field.

Please write your answer here:

### **Year of publication \***

Only an integer value may be entered in this field.

Please write your answer here:

### **Sample translation**

#### **Title / working title \***

#### **Language \***

#### **Estimated text character count, including spaces \***

Only an integer value may be entered in this field.

Please write your answer here:

**A short explanation of the purpose for the sample translation. Give a brief explanation of why the sample translation is necessary and what it will be used for. For works of non-fiction, sample translation grants are available for a sample translation and/or translating the synopsis and the table of contents. Please define the type of non-fiction grant you are applying for in the field below. \***

### **Translator**

#### **Translator \***

**Will the translator be translating the work into his/her mother tongue (native language)? \***

- Yes  
 No

**Have you obtained permission from the Finnish publisher / the owner of the rights in the original work for the translation? \***

- Yes

**Please attach a curriculum vitae/résumé**

Please upload one file

Kindly attach the aforementioned documents along with the survey

**List the translator's most notable previous translations (1-5) \***

If the translator has no previous publications, explain why he/she is suitable for this translation.

---

# Grant

## Grant

### Grant support being sought from FILI (in euros) \*

Only an integer value may be entered in this field.

Please write your answer here:

### Translation fee (€) \*

Only numbers may be entered in this field.

Please write your answer here:

## Grants from other sources

### Grant applications have been submitted to other sources \*

- Yes
- No

### Details \*

Give details of the dates and places other applications have been submitted and the amounts applied for.

**A grant has been received from other sources \***

Yes

No

**Details \***

Give details of the dates, sources and amount(s) of other grants received.

**You can print out your application after submitting it.**

**Once you have submitted your application, it will not be possible to make any changes or additions.**